

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Up Energy Development Group Limited
優派能源發展集團有限公司*
(於百慕達註冊成立之有限公司)
(股份代號：307)

**截至二零一二年九月三十日止六個月
中期業績公佈**

中期業績

優派能源發展集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一二年九月三十日止六個月之未經審核簡明綜合中期業績，連同二零一一年同期之未經審核比較數字如下：

* 僅供識別

中期簡明綜合收益表

截至二零一二年九月三十日止六個月

	附註	截至九月三十日 止六個月	
		二零一二年 (未經審核) 千港元	二零一一年 (未經審核 及經重列) 千港元
持續經營業務			
收益	4	-	-
銷售成本		-	-
毛利		-	-
其他收入及利潤，淨額		1,764	1,320
行政開支		(29,212)	(54,034)
持續經營業務之除稅前虧損	5	(27,448)	(52,714)
融資成本	6	(11,657)	(9,602)
持續經營業務之除稅前虧損		(39,105)	(62,316)
所得稅開支	7	(641)	168
持續經營業務之期內虧損		(39,746)	(62,148)
已終止經營業務			
已終止經營業務之期內溢利		-	31
期內虧損		(39,746)	(62,117)
以下人士應佔：			
本公司擁有人		(34,159)	(58,131)
非控股權益		(5,587)	(3,986)
		(39,746)	(62,117)
本公司普通權益持有人應佔每股虧損	8		
基本			
— 期內虧損		(2.24仙)	(7.48仙)
— 持續經營業務虧損		(2.24仙)	(7.49仙)
攤薄*			
— 期內虧損		(2.24仙)	(7.48仙)
— 持續經營業務虧損		(2.24仙)	(7.49仙)

* 反攤薄

中期簡明綜合全面收益表

	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年 (未經審核) 千港元	二零一一年 (未經審核 及經重列) 千港元
期內虧損	<u>(39,746)</u>	<u>(62,117)</u>
其他全面收益		
換算海外業務之匯兌差額	<u>303</u>	<u>18,171</u>
除稅後期內其他全面收益	<u>303</u>	<u>18,171</u>
期內全面虧損總額	<u>(39,443)</u>	<u>(43,946)</u>
以下人士應佔：		
本公司擁有人	<u>(33,926)</u>	<u>(44,202)</u>
非控股權益	<u>(5,517)</u>	<u>256</u>
	<u>(39,443)</u>	<u>(43,946)</u>

中期簡明綜合財務狀況表

	附註	二零一二年 九月三十日 (未經審核) 千港元	二零一二年 三月三十一日 (經審核) 千港元
非流動資產			
物業、廠房及設備		15,225,993	14,803,369
預付土地租賃款項		67,304	68,579
受限制銀行存款		16,180	10,954
非流動資產總額		<u>15,309,477</u>	<u>14,882,902</u>
流動資產			
存貨		4,592	5,680
預付款項、按金及其他應收款項		93,857	61,545
受限制銀行存款		16,920	7,977
現金及現金等值項目		536,997	801,019
流動資產總額		<u>652,366</u>	<u>876,221</u>
流動負債			
應付票據	9	16,920	7,977
其他應付款項及應計費用		195,434	118,114
應付稅項		1,873	989
流動負債總額		<u>214,227</u>	<u>127,080</u>
流動資產淨值		<u>438,139</u>	<u>749,141</u>
資產總值減流動負債		<u>15,747,616</u>	<u>15,632,043</u>
非流動負債			
可換股票據	10	4,163,136	4,698,926
遞延稅項負債		3,430,522	3,430,799
非流動負債總額		<u>7,593,658</u>	<u>8,129,725</u>
資產淨值		<u>8,153,958</u>	<u>7,502,318</u>
權益			
本公司擁有人應佔權益			
已發行股本		316,572	230,972
可換股票據權益部分		1,428,381	1,665,493
儲備		3,761,204	2,952,535
		<u>5,506,157</u>	<u>4,849,000</u>
非控股權益		2,647,801	2,653,318
權益總額		<u>8,153,958</u>	<u>7,502,318</u>

1. 編製基準及主要會計政策

截至二零一二年九月三十日止六個月之中期簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會所頒佈之香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」編製。

編製此等中期簡明綜合財務報表所採納之會計政策及編製基準與本集團截至二零一二年三月三十一日止年度之經審核財務報表所採用者一致。

2. 本集團採用之新訂準則、詮釋及其修訂

編製中期簡明綜合財務報表時所採用之會計政策與編製本集團截至二零一二年三月三十一日止年度之全年財務報表時所採用者一致，惟於二零一二年四月一日起採用之下列新訂準則、詮釋及修訂除外：

香港財務報告準則第1號(修訂本)	香港財務報告準則第1號首次採納香港財務報告準則－嚴重高通脹及剔除首次採用者的固定日期之修訂
香港財務報告準則第7號(修訂本)	香港財務報告準則第7號財務工具：披露－轉讓財務資產之修訂
香港會計準則第12號(修訂本)	香港會計準則第12號所得稅－遞延稅項：收回相關資產之修訂

應用新訂及經修訂香港財務報告準則對此等未經審核中期簡明綜合財務報表並無重大影響，亦無對此等未經審核中期簡明綜合財務報表所採用之會計政策構成重大變動。

3. 分類資料

就管理而言，本集團按產品及服務劃分其業務單元。本集團於期內並無確認收益，而期內之虧損只是來自一個持續經營分部(即煤炭開採)。

於二零一二年三月三十一日，由於本公司全資附屬公司優派能源貿易有限公司(前稱金盛貿易有限公司)之唯一董事決定終止多媒體產品買賣業務，故該業務已終止經營。因此，截至二零一二年九月三十日止六個月，本集團僅經營其煤炭開採分部，故並無呈列經營分部資料。

此外，截至二零一二年九月三十日止六個月，煤礦及焦炭加工設施仍在建設中，且由於本集團大部份非流動資產均位於中華人民共和國(「中國內地」或「中國」)新疆維吾爾自治區，因此並無呈列地域資料及主要客戶資料。

4. 收益

本集團於截至二零一二年九月三十日止六個月並無來自持續經營業務之收益或營業額。來自已終止之多媒體產品買賣業務之收益相當於銷售貨品之發票值(扣除退貨與貿易折扣)。

5. 除稅前虧損

本集團來自持續經營業務之除稅前虧損已扣除／(計入)下列各項：

	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年 (未經審核) 千港元	二零一一年 (未經審核 及經重列) 千港元
物業、廠房及設備項目折舊	4,919	4,243
預付土地租賃款項攤銷	1,095	1,050
折舊及攤銷總額	6,014	5,293
核數師酬金	633	603
經營租賃之最低租金：		
物業租金	1,377	1,092
匯兌差額淨值	2,269	(369)
銀行利息收入	(1,629)	(1,252)

6. 融資成本

持續經營業務融資成本分析如下：

	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年 (未經審核) 千港元	二零一一年 (未經審核) 千港元
外匯虧損／(收益)	2,269	(369)
已攤銷可換股票據利息(附註10)	155,293	166,481
減：資本化利息	(145,905)	(156,510)
	9,388	9,971
	11,657	9,602

7. 所得稅開支

	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年 (未經審核) 千港元	二零一一年 (未經審核) 千港元
所得稅：		
即期稅項－中國內地	918	—
遞延稅項	(277)	(168)
	<u>641</u>	<u>(168)</u>
期內所得稅抵免／(支出)總額	<u>641</u>	<u>(168)</u>

8. 本公司普通權益持有人應佔每股虧損

每股基本虧損乃根據本公司普通權益持有人應佔期內虧損，及期內已發行普通股之加權平均股數1,522,051,045股(截至二零一一年九月三十日止六個月：776,728,213股)計算，經調整以反映B批可換股票據之轉換。

每股攤薄虧損乃根據本公司普通權益持有人應佔期內虧損計算，並經調整以反映可換股票據(如適用)之利息(見下文)。用作計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數為計算每股基本虧損所使用之期內已發行普通股數目，以及假設於所有潛在攤薄普通股視作獲行使或轉換為普通股而無償發行之普通股加權平均數。

8. 本公司普通權益持有人應佔每股虧損(續)

每股基本及攤薄虧損乃根據以下項目計算：

	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年 (未經審核) 千港元	二零一一年 (未經審核 及經重列) 千港元
虧損		
用作計算每股基本虧損之本公司 普通權益持有人應佔虧損		
來自持續經營業務	(34,159)	(58,162)
來自己終止經營業務	-	31
	<u>(34,159)</u>	<u>(58,131)</u>
可換股票據利息	9,388	9,971
除可換股票據利息前本公司 普通股權益持有人應佔虧損	<u>(24,771)</u>	<u>(48,160)</u>
應佔：		
持續經營業務	(24,771)	(48,191)
已終止經營業務	-	31
	<u>(24,771)</u>	<u>(48,160)</u>
股份數目		
截至九月三十日 止六個月		
	二零一二年 (未經審核)	二零一一年 (未經審核 及經重列)
股份		
用作計算每股基本虧損之期內已發行普通股加權平均數	1,522,051,045	776,728,213
攤薄影響－普通股加權平均數：		
可換股票據	2,639,113,844	3,110,534,654
	<u>4,161,164,889*</u>	<u>3,887,262,867</u>
每股基本虧損		
基本		
一期內虧損	(2.24仙)	(7.48仙)
－持續經營業務虧損	(2.24仙)	(7.49仙)
攤薄		
一期內虧損	(2.24仙)*	(7.48仙)*
－持續經營業務虧損	(2.24仙)*	(7.49仙)*

* 由於兌換可換股票據所產生之潛在普通股對截至二零一二年九月三十日止六個月之每股基本虧損有反攤薄影響，故於計算每股攤薄虧損時，並無將該等股份計算在內。

9. 應付票據

	二零一二年 九月三十日 (未經審核) 千港元	二零一二年 三月三十一日 (經審核) 千港元
應付票據	16,920	7,977

根據發票日期，於各報告期末之應付票據按賬齡分析如下：

	二零一二年 九月三十日 (未經審核) 千港元	二零一二年 三月三十一日 (經審核) 千港元
一個月以內	-	-
一至二個月	-	4,424
二至三個月	5,845	3,553
超過三個月	11,075	-
	16,920	7,977

應付票據不計利息，一般於一年內清償。

10. 可換股票據

於截至二零一二年九月三十日止六個月，票據持有人已按每持有2港元之可換股票據兌換一股普通股之基準，兌換B批可換股票據856,000,000港元。

可換股票據已分為負債及權益部分，載列如下：

(未經審核)	負債部份 千港元	可換股票據 權益部份 千港元	總計 千港元
於二零一二年四月一日之賬面值	4,698,926	1,665,493	6,364,419
已攤銷之可換股票據利息開支	155,293	-	155,293
轉換可換股票據	(691,083)	(237,112)	(928,195)
於二零一二年九月三十日之賬面值	4,163,136	1,428,381	5,591,517

10. 可換股票據(續)

(經審核)	負債部份 千港元	可換股票據 權益部份 千港元	總計 千港元
於二零一一年四月一日之賬面值	5,566,664	2,299,100	7,865,764
已攤銷之可換股票據利息開支	320,106	-	320,106
轉換可換股票據	(1,187,844)	(633,607)	(1,821,451)
	<u>4,698,926</u>	<u>1,665,493</u>	<u>6,364,419</u>
於二零一二年三月三十一日之賬面值	<u>4,698,926</u>	<u>1,665,493</u>	<u>6,364,419</u>

11. 結算日後事項

於二零一二年十月十二日，本公司、Up Energy Mining Limited (作為買方)與昊天能源集團有限公司(「賣方」)就冠宇有限公司之收購訂立買賣協議。根據買賣協議，買賣銷售股份及轉讓股東貸款之全部權利、所有權、利益及權益之代價為1,580,000,000港元(可作出買賣協議所述之調整)，當中735,000,000港元須以向賣方(或其指定之代名人)按每股2.00港元之發行價發行及配發367,500,000股本公司普通股之方式支付，有關股份不受任何產權負擔規限且於完成時入賬列作繳足；及餘下845,000,000港元須以現金支付予賣方。買賣協議須待達成若干先決條件後，方可完成。

管理層討論及分析

於截至二零一二年九月三十日止六個月的回顧期內(「回顧期」)，本集團繼續重點發展新疆的煤炭計計劃，即在新疆阜康興建三個煤礦和一期工程的下游配套工業專案，目前預計將於二零一三年首季陸續開展商業生產，屆時三個煤礦的計劃年產能最高可達450萬噸。按此基準計算，本集團將成為中國西北地方焦煤行業最具規模的循環經濟一體化能源集團之一，而本集團的收益及盈利預期均會大幅增長。同時，本集團也正式展開新疆地區及海外的煤礦收購事項，並將於合適時訂立收購協議或安排，以期鞏固本集團在中國西北地方焦煤行業內的領先地位。

行業回顧

本集團的三個煤礦分別為小黃山煤礦、石莊溝煤礦和泉水溝煤礦，該等煤礦皆位於中國新疆阜康市，而新疆為本集團焦煤及焦炭產品的銷售重點地區，因此，該地區的經營環境將直接影響本集團的煤炭業務。

(一) 中國內地省份焦煤的供求情況和價格趨勢

受國內宏觀調控以及國際經濟形勢的影響，國內鋼鐵業生產經營情況自二零一一年第四季度開始趨於惡化，進口鐵礦石及煉焦煤價格急降30-50%。隨即鋼鐵行業開始壓縮產能降低鋼鐵價格，國內煉焦煤市場出現供大於求的弱勢格局，二零一二年首季度，國內鋼廠紛紛下調焦煤採購價格至每噸人民幣1,250元至人民幣1,450元，於二零一二年第二季度各鋼廠降低負荷生產狀態，焦煤的需求疲弱，焦煤保持震盪下行趨勢。焦煤採購價格進一步降至每噸人民幣1,100元至人民幣1,300元。及至二零一二年第三季度，雖然國內鋼材需求仍相對疲軟，但由於國內焦煤企業採取減產限產措施，令焦煤供應增長放緩，價格進入區間震盪，出現止跌企穩的態勢。

由於新疆焦煤市場較為獨立，受國內經濟形勢下行影響較小，二零一二年首季度鋼鐵及煉焦煤行業並無明顯市場變化，焦煤、焦炭平均價格分別維持在每噸人民幣900元及人民幣1,700元高點。自第二季度始新疆地區基礎建設及投資增速放緩導致新疆鋼材需求不振，焦煤價格出現下跌，前三季度新疆地區焦煤累計跌幅約達100元／噸。二零一二年新疆地區對煤炭行業安全管理要求進一步提升。

於「十二五」計劃期間，針對小煤礦實行的「關停併轉」進一步推進，新疆地區焦煤產量因此不斷下降，有利於焦煤價格的穩定。於二零一二年九月，新疆焦煤平均價格按煤種而定約為每噸人民幣450元至人民幣800元，新疆焦炭價格則為每噸人民幣1,400元左右，預期價格會企穩回升。

(二) 國際市場焦煤的供求情況和價格趨勢

二零一一年年初國際焦煤市場受澳洲大洪水的影響，煉焦煤供應出現嚴重不足，煉焦煤價格出現一路上漲的趨勢，導致二零一一年首季度國際煉焦煤基準價格升至每噸250美元，為歷史第二高水準。第二季度升至每噸290美元，第三季度更升至每噸315美元。

在二零一一年第二季度達到330美元／噸(FOB)的歷史高點之後，全球焦煤協議價連續六個季度下滑，二零一二年第二季度焦煤協議價已經較去年同期下滑了37.6%。今年第二季度焦煤價格為每噸206美元(FOB)，較第一季度下滑12.3%。二零一一年第二季度全球焦煤價格的大幅飆升有其特殊的背景。當時作為全球最大焦煤產地和出口地的澳大利亞遭受暴雨襲擊，焦煤生產受到嚴重衝擊，導致焦煤出口量銳減。經過一年的調整，澳大利亞焦煤生產逐步恢復正常，全球焦煤供應緊張的態勢已經得到明顯緩解。與焦煤供應的逐季增加相反的是，二零一一年第四季度以來，全球鋼材市場價格持續下滑，包括中國在內的全球鋼廠大幅減產。隨著需求不斷下降和供給較為寬鬆，現貨市場上的優質焦煤價格近期跌破200美元／噸(FOB)價格。

業務狀況

(一) 煤炭資源及儲量

於二零一二年九月三十日，本集團符合JORC規程之探明、推定及推斷煤炭資源合共為251.15百萬噸，而符合JORC規程之證實及概算可售煤炭儲量合共為70.24百萬噸。此外，石莊溝煤礦及泉水溝煤礦合共存在51.94百萬噸之潛在煤炭資源儲量。

截至二零一二年九月三十日，本集團符合JORC規程之探明、推定及推斷煤炭資源，證實及概算可售煤炭儲量之分類如下：

名稱	煤炭資源儲量			可售煤炭儲量	
	探明	推定	推斷	證實	概算
分類數量	148.516	61.199	41.437	51.958	18.277
合計	251.152			70.235	

(二) 補充勘探活動

於回顧期內，本集團繼續在礦區北部進行補充勘探，工作尚未完成，經初步分析目前已獲知的鑽孔資料，資源量沒有重大變化，煤炭種類也沒有改變。

小黃山煤礦已完成基礎原勘探報告，共施工6個新鑽孔，累計完成工作量3,382米。新疆維吾爾自治區煤田地質局一五六煤田地質勘探隊正在對已完成的工作量進行資料匯總，根據初步分析，預計資源量(中國資源標準)將有所增加。

(三) 煤礦和專案建設進度

於回顧期內，三個煤礦和三個下游配套工業專案的建築工程進度受客觀條件限制而稍遜預期。

二零一二年，各地政府為保證「十八大」順利召開而加強安全生產管理，鑒於新疆地區情況較為特殊，政府相關管理部門對安全生產管理要求嚴格，政策性的停產檢查明顯多於去年，如：政治事件敏感期、亞歐博覽會、國家領導人巡視期間、「十八大」等，導致施工期縮短、煤礦項目延期，預計小黃山煤礦將在二零一三年第二季度進行試生產。

石莊溝煤礦

井巷工程亦完成立風井530米、運輸石門(運輸、軌道)、採區上山下部車場，現正在進行採區上山工程的施工收尾。

地面基礎設施亦完成110kv輸變電工程(含4,420平方米土建、設備安裝調試、29千米雙回線路架設)、井口聯合建築、材料庫房等工程，現正在進行行政綜合服務區、副斜井絞車房施工及設備的安裝調試。

預計二零一三年第三季度進行設備調試，準備試生產進行試生產。

泉水溝煤礦

井巷工程亦完成完成立風井410米、+680米井底車場及硐室(變電所、水泵房、水倉)、運輸石門(運輸、軌道)，現正在進行採區上山工程的施工準備。

地面基礎設施亦完成35kv輸變電工程(含698平方米土建、設備安裝調試)、副斜井絞車房及絞車安裝調試運行、材料庫房等工程，現正在進行礦辦公樓、食堂、輪班宿舍、井口聯合建築工程的全部主體施工收尾。

預計二零一三年第三季度，進行設備安裝調試，準備試生產。

三個下游配套工業專案方面，煤焦化專案：已完成一座焦爐本體砌築及鐵件安裝工作；焦爐五大機車機械安裝完成，正著手液壓、電氣系統安裝。完成備煤、熄焦、篩貯焦工段主體建築工程，通廊棧橋吊裝完；破碎機等主體設備正在安裝。完成化產回收工段主體建築工程，外管橋架完；煤氣風機及初冷器等主體設備正在安裝。

完成公輔設施(綜合供水、供電、鍋爐、軟水站、空壓站、罐區、泡沫站、裝車站等)主體建築工程；空壓機、鍋爐、變配電設備等主體設備正在安裝。完成全部地下管網系統，工藝管道、動力電纜等正組織鋪設安裝。預計二零一三年第三季度，各系統調試運行完畢，準備試生產。

原煤洗選專案：完成濃縮車間(含外圍護及球形網架)、事故水池、藥劑庫、中煤矸石倉、化驗辦公樓建築主體工程。完成篩分破碎廠房及主洗車間基礎工程。完成21段輸煤通廊鋼構吊裝。完成全部地下管網系統，動力電纜等正組織鋪設安裝。完成全部生產設施採購定貨工作。預計二零一三年第三季度，各系統調試運行完畢，準備試生產。

水循環專案：完成工程設計工作；完成10.5千米輸水管路的敷設；完成場地四通一平工作；正在進行行政辦公區施工；主體設備已完成定貨工作。預計二零一三年第三季度，各系統調試運行完畢，準備試生產。

此外，二期工程項目的可行性研究正在進行，各項行政手續也正在批復辦理，待一期專案陸續投產後本集團將加快推進二期項目。

(四) 新疆煤礦收購

為了控制並進一步開發中國新疆之煤礦，鞏固本集團作為中國西北地方其中一個最具規模的一體化綜合能源集團的地位，本集團一直積極在中國新疆尋求整合並購煤礦的機會。

於二零一二年七月二十三日，本公司的全資附屬公司Able Goal Group Limited(「Able Goal」，現已更名為「Up Energy Mining Limited」)與昊天能源集團有限公司(「昊天能源」)，就建議收購昊天能源的全資附屬公司冠宇有限公司* (「冠宇」)全部已發行股本訂立諒解備忘錄。冠宇透過其間接及直接全資附屬公司全資擁有及經營位於中國新疆維吾爾自治區阿克蘇地區拜城縣之新疆拜城縣庫爾阿肯井田1號煤礦3號井(「目標礦井」)之100%權益。

目標礦井主要生產氣煤，亦生產1/3焦煤、1/2粘煤及弱粘煤。根據於二零一二年三月三十一日發出的目標礦井技術報告，目標礦井之煤田面積約為5.9178平方公里，估計煤資源及煤儲量分別為111.30百萬噸及38.00百萬噸。根據新疆維吾爾自治

* 僅供識別

區國土資源廳所發出日期為二零零九年十月二十八日的採礦權許可證，目標礦井之許可年產量為210,000噸。根據日期為二零一零年十二月三十一日的目標礦井估值報告，目標礦井的公平市值估計為1,700,000,000港元。本集團相信，收購目標煤礦不僅有助達到前文所述的目標，本集團在管理、分銷及運輸等方面亦可受惠於營運目標礦井與其現時於區內之礦井所產生之協同協益。

於二零一二年十月十二日，本公司、Up Energy Mining Limited (「Up Energy Mining」，作為買方)及昊天能源(作為賣方)就收購冠宇一事訂立買賣協議。根據買賣協定，買賣銷售股份以及轉讓股東貸款之所有權利、擁有權、利益及權益之代價為1,580,000,000港元(可作出買賣協議所訂明之調整)，其中735,000,000港元以按發售價每股2.00港元向賣方(或其代名人)發行及配發367,500,000股並無任何產權負擔且入帳列作繳足之本公司普通股之方式支付，餘款845,000,000港元將以現金支付予賣方。買賣協定待一系列先決條件達成後即告作實。詳情可參閱本公司二零一二年十一月一日的公佈。

(五) 海外煤礦收購

本集團雖以中國新疆為基地，但同時不忘在海外尋求發展機會。於二零一二年七月五日，本公司與凱順能源集團有限公司及其全資附屬公司Saddleback Gold Corporation (「SGC」)訂立諒解備忘錄，當中載列本公司建議收購SGC於Kamarob 52%股本權益之基本條款，代價為394,648,800港元，其他條款及條件仍有待協商。Kamarob為一間於塔吉克斯坦註冊成立及登記的公司，持有塔吉克斯坦Kaftar Hona礦床許可證。根據諒解備忘錄，建議收購須待若干先決條件於二零一三年十二月三十一日或之前(或延展至訂約各方協定之較後日期)達成履行或獲豁免，方可作實。本公司將於訂立買賣協議後儘快刊發載有買賣協議詳情之公佈。

發展策略

(一) 安全生產

本集團自成立以來，一直注重安全生產，內部制訂各項完善的安全規程，外部則與各專業安全機構合作。本集團先後與平安煤礦瓦斯治理國家工程研究中心有限責任公司(中國工程院院士袁亮主持)、中國礦業大學等知名院校、研究所，就公司礦井

瓦斯綜合治理、防治水及安全高效開採技術研究達成技術合作框架協定、技術合作協定、技術諮詢協議等，為公司安全高效礦井的建設及後期生產保駕護航。目前與淮南礦業(集團)有限公司建立全面合作關係，洽談安全生產責任問題。

(二) 新疆地區以及海外資源整合並購

資源整合並購對一家企業的長遠發展十分重要，本集團一直堅持低成本擴張原則，密切關注國家取締小型煤礦的政策，審慎地於新疆地區尋找符合本集團發展規劃和理念的整合並購機會，務求有序增加煤炭儲量和擴大開採規模，以維持本集團於中國西北地方焦煤行業的領先地位。前文所述建議收購冠宇即為本集團鞏固於中國西北地方領先地位的重要一步。海外資源整合並購方面，本集團的管理層不時到海外進行實地考察，積極在海外地區尋求焦煤行業及能源領域的資源整合及企業並購等海外投資機會。適值中國市場狀況不景氣，更突出了海外發展的重要性。本集團希望儘快就收購塔吉克斯坦Kaftar Hona礦床權益訂立買賣協議，為集團的海外發展踏出堅實的第一步。

(三) 業務挑戰

本集團之業務仍可能面臨若干不明朗因素和挑戰，涉及營運、政策和市場的風險。

營運方面，各種社會、自然風險與災害，可能導致煤炭生產及付運延誤、開採成本上升或礦場意外；各種無法預測的技術問題則可能令投產時間延後。此外，煤炭業務發展需時，專案的實際資本開支可能超出預算。

政策方面，中央及地方政府未來不排除會實施更多或更嚴格的行業法例和法規，對本集團日後的現金流量、經營業績及財務狀況或會造成不利影響。如煤礦開發及產煤專案未能符合相關法例及法規，本集團或會受遭不利影響。

市場方面，本集團的經營業績在很大程度上取決於焦煤價格，而焦煤價格及需求可能因為中國經濟、環球金融、鋼鐵業等相關行業等因素出現週期性變化，倘煤價下跌，本集團的業務、前景、財務狀況及經營業績將遭受重大不利影響。

雖然業務經營上存在挑戰，唯本集團將會盡能力尋求最佳的解決方案，務求業務順利開展。

展望未來，本集團將繼續秉承「在循環中創造價值」的理念，通過對煤炭的勘探、採掘、洗選、焦化，延長產業鏈，積極穩步推進與焦煤資源相關的上下游迴圈經濟產業鏈項目，通過投資開發焦煤加工過程中之化工副產品，務求更有效地利用煤碳資源，提高煤碳產品的附加值，不斷提升本集團的盈利能力，矢志成為中國西北地方焦煤業領先的專業化、一體化能源集團。

財務回顧

行政開支

行政開支由截至二零一一年九月三十日止六個月之54,034,000港元減少46%至二零一二年同期之29,212,000港元，主要由於法律及專業費用減少所致。

持續經營業務業績

本集團的持續經營業務除稅前虧損由截至二零一一年九月三十日止六個月之52,714,000港元減少48%至二零一二年同期之27,448,000港元。

融資成本

融資成本由截至二零一一年九月三十日止六個月之9,602,000港元增加至二零一二年同期之11,657,000港元。有關增加主要由於截至二零一二年九月三十日止六個月之匯兌虧損所致。

所得稅開支

截至二零一二年九月三十日止六個月，本集團錄得即期所得稅開支918,000港元及遞延所得稅項抵免277,000港元。

期內業績

本集團截至二零一二年九月三十日止六個月之業績錄得虧損39,746,000港元，而二零一一年同期則錄得虧損62,117,000港元。

資本開支

於回顧期內，主要用於本集團礦場開發及洗選設施工程之額外物業、廠房及設備約為435,788,000港元，該筆金額乃與在建工程419,323,000港元及其他資本開支16,465,000港元有關。

資產抵押

本公司就發行本公司可換股票據訂立股份抵押。根據股份抵押，有關抵押乃以(i)Up Energy Investment (China) Ltd. 之全部已發行股本；(ii)Up Energy International Ltd之全部已發行股本；及(iii)Up Energy (Hong Kong) Limited之全部已發行股本設立。所有該等公司皆為本公司全資附屬公司。

除上述者外，於二零一二年九月三十日，本集團並無任何資產抵押。

流動資金及財務資源

於二零一二年九月三十日，本集團之流動比率為3.0（二零一二年三月三十一日：6.9），流動資產約為652,366,000港元（二零一二年三月三十一日：876,221,000港元），而流動負債則約為214,227,000港元（二零一二年三月三十一日：127,080,000港元）。現金及現金等值項目約為536,997,000港元（二零一二年三月三十一日：801,019,000港元）。本集團於二零一二年九月三十日之資本負債比率為93%（二零一二年三月三十一日：108%）。本集團主要透過內部產生之現金流量、借貸及股本融資撥付其營運資金。本集團之資金及財政政策於期內並無任何變動，而故本集團亦繼續貫徹實行審慎現金管理。

財政政策

本集團在現金及財務管理方面採取平衡之資金及財政政策。現金一般存放作主要以港元（「港元」）、美元（「美元」）及人民幣（「人民幣」）列值之短期存款。管理層會定期檢討本集團之融資需求。

外匯風險

除以港元、美元及人民幣列值之銀行存款外，由於本集團之交易及結餘主要以各自之功能貨幣計值，故其無須承受重大外匯風險。

現金流量及公平值利率風險

除現金及現金等值項目外，本集團並無任何其他重大計息資產。本集團之收入及經營現金流量大致獨立於市場利率變動。本集團預計利率變動並不會對計息資產構成重大影響，此乃由於其銀行存款利率預計不會出現重大變動。

人力資源及薪酬政策

於二零一二年九月三十日，本集團於中國及香港共有298名(二零一二年三月三十一日：236名)僱員。本集團參考市場薪酬標準及個人表現以檢討及釐定僱員的薪酬組合。員工福利包括強積金供款、醫療計劃及購股權計劃。

本集團於二零一一年八月二十九日採納一項新購股權計劃，藉以提供獎勵及協助本集團挽留其現有僱員及增聘額外僱員，以及為彼等實現本集團長遠業務目標提供直接經濟利益。於有關期間內，本公司並無授出任何購股權。

中期股息

董事會並不建議就截至二零一二年九月三十日止六個月派付中期股息(二零一一年：無)。

董事收購股份或債券之權利

除上文所披露者外，於期內任何時間，本公司或其任何控股公司、附屬公司或同系附屬公司概無參與任何安排，使本公司董事(「董事」)或本公司主要行政人員或任何彼等各自之配偶或18歲以下子女可通過收購本公司或任何其他法團之股份或債券而獲益。

購買、出售或贖回本公司上市證券

於截至二零一二年九月三十日止六個月，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司上市證券。

企業管治

於截至二零一二年九月三十日止六個月，董事會已檢討本集團之企業管治常規，並確信除以下偏離情況外，本公司已遵守聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載之企業管治常規守則之守則條文：—

守則條文A.2.1

董事會主席(「主席」)及行政總裁(「行政總裁」)之角色並無區分。秦軍先生兼任本集團之主席及行政總裁。董事會認為該架構現階段可提高本公司制定及推行策略之效率。董事會將於有需要時檢討是否需要委任適合人選擔當行政總裁之角色。

守則條文A.6.7

獨立非執行董事及非執行董事均須出席股東大會，惟一名獨立非執行董事因另有其他工作而未能出席於二零一二年九月十九日舉行之股東週年大會。

董事資料變動

須根據上市規則第13.51B(1)條予以披露之董事資料變動如下：—

連宗正先生、李保國先生及沈曉明博士各自之董事袍金已更改為每月20,000港元，由二零一二年七月一日起生效。

除上文所披露者外，於二零一二年九月三十日，並無其他有關董事變動之資料須根據上市規則第13.51B(1)條予以披露。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易之標準守則為董事進行證券交易之守則(「標準守則」)。標準守則適用於所有已收到該守則並獲通知受其條文監管之董事及僱員。經本公司作出具體查詢後，所有董事確認彼等於整個回顧期內已遵守標準守則所規定之準則。

審核委員會

本公司已根據上市規則設立審核委員會，並以書面訂明其職權範圍。審核委員會之主要職責為檢討及監督本集團之財務報告程序及內部監控制度、審閱本公司之年報及半年報告，並就該等報告向董事會提出建議及意見。審核委員會由連宗正先生(主席)、李保國先生及沈曉明博士組成。

審核委員會已審閱及批准本集團截至二零一二年九月三十日止六個月之中期業績。

審閱中期業績

本集團截至二零一二年九月三十日止六個月期間之中期業績已由本集團核數師安永會計師事務所審閱。

承董事會命
主席
秦軍

香港，二零一二年十一月二十日

於本公佈日期，本公司兩名執行董事為秦軍先生及蔣洪文先生，一名非執行董事為周承炎先生，以及本公司三名獨立非執行董事為李保國先生、連宗正先生及沈曉明博士。